

741845-2026 - Gara

Polonia – Servizi di manutenzione e riparazione di software – Zakup usługi ATiK dla oprogramowania IBM (dla HD BI) na okres 12 miesięcy z prawem opcji na 24 miesiące
OJ S 208/2026 27/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa

E-mail: zamowieniapubliczne@arimr.gov.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Zakup usługi ATiK dla oprogramowania IBM (dla HD BI) na okres 12 miesięcy z prawem opcji na 24 miesiące

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest zakup usługi ATiK dla oprogramowania IBM (dla HD BI) na okres 12 miesięcy z prawem opcji na 24 miesiące. 1.2. W ramach Usługi ATiK Zamawiający będzie miał prawo do: 1.2.1. otrzymywania Aktualizacji wraz z dokumentacją Aktualizacji (o ile dla danej Aktualizacji została przez Producenta wytworzona); Wykonawca na podstawie Umowy udziela Zamawiającemu licencji uprawniającej do nieograniczonego w czasie korzystania przez Zamawiającego z Aktualizacji wraz z dokumentacją Aktualizacji, zgodnie z ogólnymi warunkami licencyjnymi Producenta, na zasadach określonych w ppu § 4 ust. 2 pkt 1) : 1.2.2. przeniesienia Oprogramowania lub Aktualizacji na inną platformę systemową, jeżeli potrzeba taka po stronie Zamawiającego zaistnieje; 1.2.3. asysty elektronicznej i telefonicznej w zakresie problemów dotyczących Oprogramowania lub Aktualizacji zgłaszanych do Wykonawcy w Dni Robocze w godzinach 9:00 do 17:00 do działu Asysty Technicznej, 1.2.4. korzystania z telefonicznej pomocy dotyczącej Oprogramowania lub Aktualizacji w światowych centrach Producenta Oprogramowania we wszystkie dni roku, przez 24 godziny, poprzez bezpłatne połączenia telefoniczne. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia wraz z zastosowaniem prawa opcji określono w p.p.u. wraz z załącznikami, stanowiącymi Załączniki nr 7 do SWZ.

Identificativo della procedura: e6091b43-1c43-481f-ab6c-2d3302245e9e

Identificativo interno: DZP.2610.39.2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72267000 Servizi di manutenzione e riparazione di software

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Warszawa

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: I. Zamawiający, zgodnie z art. 67 u.P.z.p. informuje, że komunikacja pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcami odbywać się będzie za pośrednictwem Platformy Zakupowej dostępnej na stronie internetowej Ponadto <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>. Zamawiający udostępnia informacje dotyczące formatu przesyłanych danych oraz szyfrowania i oznaczania czasu przekazania i odbioru danych umożliwiających pracę na Platformie Zakupowej, tj.: 1. stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s, 2. komputer klasy PC lub MAC, o następującej konfiguracji: pamięć min. 2 GB Ram, procesor Intel IV 2 GHZ lub jego nowsza wersja, jeden z systemów operacyjnych - MS Windows 7, Mac Os x 10.4, Linux, lub ich nowsze wersje, 3. zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa; w przypadku Internet Explorer minimalnie wersja 10.0., 4. włączona obsługa JavaScript, 5. zainstalowany program Adobe Acrobat Reader, lub inny obsługujący format plików PDF, 6. Platforma Zakupowa działa według standardu przyjętego w komunikacji sieciowej - kodowanie UTF8. II. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia za pośrednictwem Platformy Zakupowej, w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych, w formie elektronicznej podpisanych kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osoby upoważnione do tych czynności, w poniższym zakresie: 1. braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia: 1.1. informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: 1.1.1. art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 u.P.z.p., 1.1.2. art. 108 ust. 1 pkt 4 u.P.z.p., dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 1.2. odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 u.P.z.p., sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 1.3. oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 u.P.z.p., w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w: 1.3.1. art. 108 ust. 1 pkt 3 u.P.z.p., 1.3.2. art. 108 ust. 1 pkt 4 u.P.z.p., dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, 1.3.3. art. 108 ust. 1 pkt 5 u.P.z.p., dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, 1.3.4. art. 108 ust. 1 pkt 6 u.P.z.p., - sporządzone według wzoru, który stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. 1.4. oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 u.P.z.p., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2025 r. poz. 1714 tj.), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 5 do SWZ; 2. potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności zawodowej: 2.1. wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są

wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 6 do SWZ. 3. Zamawiający żąda od Wykonawcy, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 118 u.P.z.p., przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w Rozdz. IV.1. ppkt 2.7 oraz w Rozdz. IV.3 pkt 1.1. – 1.3. SWZ. Postanowienia Rozdz. IV.3. SWZ stosuje się odpowiednio. 4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 4.1. informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w Rozdz. IV.3 pkt 1.1. SWZ – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w Rozdz. IV.3 pkt 1.1. SWZ; 4.2. odpisu albo informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, o których mowa w Rozdz. IV.3 pkt 1.2. SWZ – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: 4.2.1. nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 4.3. Dokument, o którym mowa w pkt 4.1, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Dokumenty, o których mowa w pkt 4.2. powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem. 4.4. Informacja o podmiotowych środkach dowodowych składanych przez Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej znajduje się w SWZ Rozdz. IV.4.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

art.132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Amministrazione controllata: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Cessazione di attività: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Corruzione: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Frode: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Insolvenza: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. 2. Z postępowania, na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 r. poz. 514; dalej: ustawa o szczególnych rozwiązaniach) Zamawiający wykluczy: 2.1. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach; 2.2. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (t.j. Dz. U. z 2025 poz. 644 ze zm.) jest osoba

wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach;

2.3. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. 2026 poz. 522 ze zm.) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach.

3. Na mocy art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), od 9 kwietnia 2022 r. obowiązuje zakaz udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)-e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), lit. f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE oraz tytułu VII rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 na rzecz lub z udziałem:

3.1. obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji;

3.2. osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do podmiotu, o którym mowa w pkt. 3.1. powyżej; lub

3.3. osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w pkt. 3.1. lub 3.2. powyżej, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia.

Wykonawcy, których dotyczą wskazane wyżej zakazy, nie mogą ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego, zaś złożona przez nich oferta będzie podlegać odrzuceniu.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych

środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Concordato preventivo con i creditori: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Fallimento: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Zakup usługi ATiK dla oprogramowania IBM (dla HD BI) na okres 12 miesięcy z prawem opcji na 24 miesiące

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest zakup usługi ATiK dla oprogramowania IBM (dla HD BI) na okres 12 miesięcy z prawem opcji na 24 miesiące 1.2. W ramach Usługi ATiK Zamawiający będzie miał prawo do: 1.2.1. otrzymywania Aktualizacji wraz z dokumentacją Aktualizacji (o ile dla danej Aktualizacji została przez Producenta wytworzona); Wykonawca na podstawie Umowy udziela Zamawiającemu licencji uprawniającej do nieograniczonego w czasie korzystania przez Zamawiającego z Aktualizacji wraz z dokumentacją Aktualizacji, zgodnie z ogólnymi warunkami licencyjnymi Producenta, na zasadach określonych w ppu § 4 ust. 2 pkt 1) : 1.2.2. przeniesienia Oprogramowania lub Aktualizacji na inną platformę systemową, jeżeli potrzeba taka po stronie Zamawiającego zaistnieje; 1.2.3. asysty elektronicznej i telefonicznej w zakresie problemów dotyczących Oprogramowania lub Aktualizacji zgłaszanych do Wykonawcy w Dni Robocze w godzinach 9:00 do 17:00 do działu Asysty Technicznej, 1.2.4. korzystania z telefonicznej pomocy dotyczącej Oprogramowania lub Aktualizacji w światowych centrach Producenta Oprogramowania we wszystkie dni roku, przez 24 godziny, poprzez bezpłatne połączenia telefoniczne. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określono w p.p.u. wraz z załącznikami, stanowiącymi Załączniki nr 7 - p.p.u. do SWZ.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72267000 Servizi di manutenzione e riparazione di software

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: 1. Zamawiający ma prawo dwukrotnie skorzystać z prawa opcji poprzez przedłużenie Usługi ATiK dla Oprogramowania wymienionego w Załączniku nr 1 do ppu stanowiących załącznik nr 7 do SWZ, łącznie na okres 24 miesięcy tj. bezpośrednio po zakończeniu zamówienia podstawowego - na okres 12 miesięcy oraz bezpośrednio po zakończeniu pierwszego zamówienia opcjonalnego (zamówienie opcjonalne), następującego bezpośrednio po zakończeniu zamówienia podstawowego - na okres kolejnych 12 miesięcy.

1.1 Prawo opcji realizowane będzie na takich samych warunkach jak zamówienie podstawowe. 1.2 Ceny jednostkowe usług świadczonych w ramach prawa opcji będą takie same jak ceny jednostkowe zamówienia podstawowego, określone w formularzu ofertowym złożonym przez Wykonawcę wg wzoru załącznika nr 1 do SWZ. 1.3 W celu skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaze Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej lub w formie elektronicznej w terminie nie krótszym niż 2 miesiące przed upływem terminu obowiązywania zamówienia podstawowego lub w przypadku ponownego (drugiego) skorzystania z prawa opcji w terminie nie krótszym niż 2 miesiące przed upływem terminu obowiązywania zamówienia opcjonalnego (pierwszego). 1.4 W przypadku przekazania przez Zamawiającego oświadczenia dotyczącego skorzystania z prawa opcji w terminie krótszym niż 2 miesiące przed upływem terminu obowiązywania zamówienia podstawowego lub zamówienia opcjonalnego (pierwszego), Zamawiający może skorzystać z prawa opcji za zgodą Wykonawcy. W przypadku braku skorzystania przez Zamawiającego z pierwszego prawa opcji Umowa wygasa z końcem okresu obowiązywania zamówienia podstawowego. W przypadku braku skorzystania z drugiego prawa opcji Umowa wygasa z końcem obowiązywania zamówienia opcjonalnego pierwszego. 1.5 Usługi świadczone w ramach prawa opcji muszą być świadczone zgodnie na warunkach i zasadach określonych w ppu wraz z załącznikami stanowiących załącznik nr 7 do SWZ. 1.6 Skorzystanie z prawa opcji jest zastrzeżone do wyłącznej decyzji Zamawiającego. Nieskorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji nie rodzi po stronie Wykonawcy jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Zgodnie z projektowanymi postanowieniami umowy.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: 1. Dotyczy Sekcji 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania: 1.1. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi w ppu. (Załącznik nr 7 do SWZ) przez okres 12 miesięcy (zamówienie podstawowe), począwszy od dnia podpisania bez zastrzeżeń przez upoważnionych przedstawicieli Stron Protokołu rozpoczęcia świadczenia Usługi ATiK, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do ppu., z zachowaniem ciągłości świadczenia Usługi ATiK dla Oprogramowania. 2. Ofertę należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej, podpisaną kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osoby upoważnione do tych czynności. Wykonawca składa ofertę na Formularzu Ofertowym wg Załącznika nr 1 do SWZ za pośrednictwem Platformy Zakupowej. 3. Wykonawca obowiązany jest złożyć wraz z ofertą następujące dokumenty: 3.1. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania. (Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia takich dokumentów, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile Wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów). 3.2. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie osoby działającej w imieniu Wykonawcy do

jego reprezentowania, jeżeli oferta nie została podpisana przez osoby upoważnione do tych czynności dokumentem rejestracyjnym. (jeżeli umocowanie do reprezentowania nie wynika z dokumentu rejestrowego, o którym mowa w pkt 2.1.). 3.3. Dowód wniesienia wadium. Jeżeli Wykonawca wnosi wadium w formie gwarancji lub poręczenia Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej zgodnie z art. 97 ust. 10 u.P.z.p. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądź, powinno ono obowiązywać przez cały okres związania ofertą. 3.4. Zobowiązanie podmiotów udostępniających zasoby do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami, jeżeli Wykonawca powołuje się na zasoby innych podmiotów. Zobowiązanie winno być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentacji podmiotu udostępniającego zasoby. Zapisy pkt 2.1. i 2.2. oraz Rozdz. IV.5. SWZ stosuje się odpowiednio. 3.5. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej: „JEDZ”) sporządzone zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Dokument JEDZ należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej. Dokument JEDZ musi być opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 3.6. Oświadczenie Wykonawcy, w zakresie braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 oraz art. 7 ustawy o szczególnych rozwiązaniach. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 2 do SWZ. 3.7. Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazania, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (członkowie konsorcjum). Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 3 do SWZ. 4. Zamawiający żąda od Wykonawcy, z którym zostanie podpisana umowa wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 3 % ceny całkowitej podanej w ofercie. 4.1. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy określono w Rozdziale XIII SWZ 5. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy. Warunki zmian zostały opisane przez Zamawiającego w p.p.u. wraz z załącznikami, stanowiących Załącznik nr 7 do SWZ. CERTYFIKACJA WYKONAWCÓW: 1. Wykonawca może, zamiast podmiotowych środków dowodowych wymaganych przez Zamawiającego w niniejszym postępowaniu, przedłożyć certyfikat wykonawcy zamówień publicznych, o którym mowa w ustawie z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych, w zakresie, w jakim certyfikat ten potwierdza brak podstaw wykluczenia z postępowania lub spełnianie warunków udziału w postępowaniu. W takim przypadku certyfikat zastępuje wyłącznie podmiotowe środki dowodowe dotyczące okoliczności objętych jego zakresem. 2. Wykonawca, który zamierza posługiwać się certyfikatem wykonawcy zamówień publicznych, jest zobowiązany poinformować o tym Zamawiającego poprzez wskazanie odpowiednich informacji w Jednolitym Europejskim Dokumentie Zamówienia (JEDZ), w szczególności w części II sekcji A, w polu dotyczącym wpisu do urzędowego wykazu zatwierdzonych wykonawców, oraz podać następujące informacje: 1) Numer i oznaczenie certyfikatu. 2) Nazwa podmiotu certyfikującego, który wydał certyfikat. 3) Okres ważności certyfikatu. 4) Zakres, w jakim Wykonawca będzie posługiwał się certyfikatem (należy wskazać odpowiednie podstawy wykluczenia i/lub warunki udziału w postępowaniu potwierdzane certyfikatem). 3. Jeżeli certyfikat wykonawcy zamówień publicznych obejmuje wyłącznie część podstaw wykluczenia lub część warunków udziału w postępowaniu wymaganych przez Zamawiającego, Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w Rodz. IV. 3 SWZ składa: 1) certyfikat – w zakresie objętym certyfikacją; 2) podmiotowe środki dowodowe wymagane przez

Zamawiającego – w zakresie nieobjętym certyfikatem. 4. Zamawiający dokona weryfikacji certyfikatu wykonawcy zamówień publicznych, w szczególności w zakresie informacji mających znaczenie dla oceny braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu, w tym dotyczących danych Wykonawcy, ważności certyfikatu oraz zakresu certyfikacji. Weryfikacja certyfikatu może zostać przeprowadzona w szczególności na podstawie informacji dostępnych w bazie certyfikacji wykonawców zamówień publicznych lub w inny sposób przewidziany przepisami prawa. 5. Złożenie albo wskazanie certyfikatu jest uprawnieniem Wykonawcy. Zamawiający nie wymaga posiadania certyfikatu i nie uzależnia możliwości ubiegania się o zamówienie od posiadania certyfikacji.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: 1. O niniejsze zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy spełniający warunki udziału w postępowaniu, w zakresie: 1.1. Zdolności technicznej lub zawodowej. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału we wskazanym zakresie, jeżeli Wykonawca wykaże, że: 1.1.1. wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonuje: co najmniej 2 usługi (umowy), każda o wartości nie mniejszej niż 300 000, 00 zł brutto (słownie: trzysta tysięcy złotych 00/100), każda polegająca na zapewnieniu usługi wsparcia technicznego (ATiK) producenta oprogramowania dedykowanego dla hurtowni danych lub baz danych przez okres co najmniej 12 miesięcy. UWAGA 1. Jeżeli wartość usługi wskazanej w wykazie jest podana w walucie innej niż PLN, Wykonawca zobowiązany jest, na potrzeby niniejszego postępowania, dokonać przeliczenia jej wartości na PLN wg średniego kursu NBP (www.nbp.pl) tabela A – tabela kursów średnich walut obcych) z dnia zakończenia usługi o zakresie jak wyżej wraz z podaniem kursu oraz daty jego obowiązywania (zgodnie z tabelą A – tabela kursów średnich walut obcych) wg których dokonano przeliczenia; w przypadku dostaw nadal realizowanych - wg tabeli kursów średnich walut obcych z dnia rozpoczęcia realizacji danej dostawy. 2. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. W takiej sytuacji Wykonawca składa wraz z ofertą oświadczenie w zakresie wskazania, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy (członkowie konsorcjum). Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 3 do SWZ. 3. W przypadku usługi będącej w trakcie wykonywania, wymagana wartość, czas oraz zakres wykonywania dotyczą części usługi (umowy) już zrealizowanej (tj. od dnia rozpoczęcia wykonywania usługi do upływu terminu składania ofert) i tą też wartość, czas oraz zakres wykonywania usługi Wykonawca zobowiązany jest podać w wykazie usług.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: kryterium „cena” (Pc) – waga 100%

Descrizione: W ramach tego kryterium punkty będą przyznawane ofertom wg poniższego wzoru: $Pc = Cmin./Cb \times 100$ pkt, gdzie: Pc – liczba punktów oferty badanej w kryterium cena Cmin. – cena najniższa spośród ważnych ofert Cb – cena oferty badanej

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 5 000,00 zł (słownie: pięć tysięcy złotych 00/100). 2. Wadium może być wniesione w: 2.1. pieniądzu; 2.2. gwarancjach bankowych; 2.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 2.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98). 3. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego prowadzony w Banku Gospodarstwa Krajowego III Oddział w Warszawie numer rachunku – 45 1130 1062 8000 0000 0002 8175, z dopiskiem na przelewie: „wadium w postępowaniu na „Zakup usługi ATiK dla oprogramowania IBM (dla HD BI) na okres 12 miesięcy z prawem opcji na 24 miesiące” o nr referencyjnym DZP.2610.39.2026. 4. W przypadku wnoszenia wadium w innej formie niż pieniądzu Wykonawca wnosi w postaci elektronicznej poprzez wczytanie na Platformie Zakupowej oryginału gwarancji lub poręczenia. Wadium powinno być oznaczone w następujący sposób: WADIUM – numer referencyjny sprawy, nazwa postępowania lub w inny sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy. 5. Dokument wadium (gwarancja lub poręczenie) musi wyraźnie wskazywać na wszystkie okoliczności jego utraty określone w art. 98 ust. 6 u.P.z.p. 6. Z treści gwarancji /poręczenia powinno wynikać bezwarunkowe, nieodwołalne na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 u.P.z.p. 7. Oferta Wykonawcy, który nie wniósł wadium lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 u.P.z.p. zostanie odrzucona. 8. W przypadku wniesienia wadium i niezłożenia oferty, Wykonawca jest zobowiązany złożyć do Zamawiającego wniosek o zwrot wadium.

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie winno zawierać informacje określone w art. 516 ust. 1 ustawy, w szczególności wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 6.1 10 (dziesięciu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 6.2 15 (piętnastu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przekazane w inny sposób niż określony w pkt 6.1.; 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 7.1. 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6) i 7) wnosi się w terminie: 8.1. 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa

Numero di registrazione: 5261933940

Servizio: Centrala

Indirizzo postale: Al. Jana Pawła II 70

Località: Warszawa

Codice postale: 00-175

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: zamowieniapubliczne@arimr.gov.pl

Telefono: +48 22 318 43 00

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/arimr>

Profilo del committente: <https://www.gov.pl/web/arimr/zamowienia--publiczne>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 010828091

Servizio: Departament Odwołań

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Telefono: +48 224587700

Indirizzo internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 47c617d4-3083-4878-88e8-6e139e23616b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 23/10/2026 13:14:29 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 741845-2026

Numero dell'edizione della GU S: 208/2026

Data di pubblicazione: 27/10/2026